



MCS II

**MOTORCYCLE
COMMUNICATION SYSTEM**

FRANÇAIS

SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Félicitations! Vous venez d'acheter un produit N-Com.

Le système N-Com MCS II a été réalisé en faisant recours aux toutes dernières technologies et en utilisant les meilleurs matériaux. Les nombreux tests effectués et la mise au point du système dans les moindres détails ont permis d'obtenir une qualité audio sans égal.

Le MCS II peut être installé uniquement sur les casques Nolan prévus pour l'équipement N-Com.

Le système MCS II permet l'écoute des systèmes audio de motos et ne peut pas être utilisé avec d'autres systèmes audio pour casques.

Sommaire

1. AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ	4
1.1. Normes de références	4
1.2. Utiliser de manière appropriée	4
1.3. Elimination	6
2. CONTENU DE L'EMBALLAGE	7
3. INSTALLATION DU SYSTÈME MCS II	8
3.1. Installation du microphone	11
3.2. Installation du Basic Kit2 MCS dans le casque	13
4. RETRAIT DU SYSTÈME MCS II	18
5. FONCTIONNEMENT DU SYSTEME MCS II	18
6. MAINTENANCE	19
7. GARANTIE LIMITÉ	19
7.1. Couverture de la garantie	19
7.2. Exclusions et limites de la couverture	20
7.3. Validité de cette garantie limitée	21
7.4. Procédure pour l'envoi des réclamations éventuelles	21
7.5. Identification du produit	22
8. FICHE D'ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE	23

1. AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lire attentivement la présente notice d'utilisation, et les normes simples reportées à la suite. Le non respect de cesdites normes peut entraîner des situations dangereuses.

Attention: le produit ne peut pas être utilisé dans les compétitions officielles et non officielles, motodromes, circuits, pistes et autres lieux similaires.

Attention: l'installation du système MCS II entraîne une augmentation du poids d'environ 100g ajouté à celui du casque et des autres accessoires.

Avertissements: les composants électroniques du système N-Com présents à l'intérieur du casque ne sont pas imperméables. Eviter par conséquent que l'intérieur du casque ne se mouille de même que le rembourrage de confort afin d'éviter d'endommager le système. Si de l'eau s'infiltré à l'intérieur du casque, enlever le système N-Com et l'habillage de confort du casque et le faire sécher à l'air libre.

1.1. Normes de références

Le produit MCS II de la gamme N-Com est conforme à la directive CEE :

EMC 2004/108 C E

1.2. Utiliser de manière appropriée

- Respecter toutes les lois en vigueur en matière de circulation routière. Pendant la conduite, vos mains doivent s'occuper du pilotage de votre

véhicule. Les opérations à effectuer sur le système N-Com doivent être accomplies lorsque votre véhicule est à l'arrêt.

- Dans tous les cas, le respect du Code de la Route et les manœuvres nécessaires pour conduire votre motocyclette ont toujours la priorité absolue.
- Régler le volume de façon à ce que celui-ci ne gêne ou ne distraie pas la conduite et ne vous empêche pas d'entendre distinctement les bruits extérieurs.

Attention: Régler le volume du système N-Com (lorsqu'il est présent) et des sources audio qui y sont reliées avant d'utiliser le système sur la route.

Attention: L'utilisation d'un volume trop élevé peut être nuisible au canal auditif.

Attention: Régler le volume du système N-Com (lorsqu'il est présent) et des sources audio qui y sont reliées de manière à éviter les lectures audio avec un volume élevé. L'exposition continue à un volume audio élevé peut être nuisible au canal auditif.

Attention: Une mauvaise installation du système à l'intérieur du casque pourrait modifier les caractéristiques aérodynamiques et de sécurité du casque et créer ainsi des conditions de danger. Installer le système N-Com conformément à ce qui est décrit dans la documentation du produit. En cas de doute, contacter votre revendeur N-Com.

- Tous les téléphones et dispositifs émettant des signaux peuvent ressentir des parasites qui influenceront sur les performances de l'appareil relié à ceux-ci. Ces parasites ne sauraient être assimilés à un défaut du système N-Com.

- Utiliser le dispositif uniquement dans sa position normale, (voir à ce propos la documentation jointe au produit). Ne pas démonter, altérer ou modifier une quelconque partie du système N-Com.
- Seul un personnel qualifié est autorisé à affectuer des interventions d'assistance technique sur ce produit. En cas de dysfonctionnement, toujours s'adresser à un revendeur agréé. Le casque est un produit de sécurité : l'altération du casque et/ou du système électronique qu'il renferme, annule non seulement la garantie du produit mais est également dangereuse.

1.3. Elimination

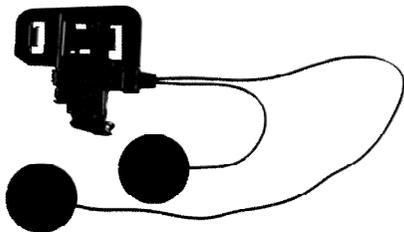
Consulter ce livret pour enlever le système du casque. Après avoir enlevé le système, procéder à son élimination en respectant les indications suivantes :



La présence du symbole d'une poubelle barrée signale qu'au sein de l'Union Européene le produit fait l'objet d'un tri sélectif en fin de vie (directive européenne 2002/96/EC).

Ne pas éliminer ces produits dans des déchets urbains non différenciés.

- L'élimination correcte des appareils obsolètes contribue à la prévention des conséquences négatives possibles sur la santé humaine et l'environnement.
- Pour plus d'informations concernant l'élimination des appareillages obsolètes, contacter votre Mairie, le centre de traitement des déchets ou bien le revendeur où vous avez acheté le produit..

2. CONTENU DE L'EMBALLAGE

Ensemble Basic Kit2 MCS



Microphone amovible



Câble de raccordement Honda Goldwing



Câble de raccordement Harley Davidson



Clé

Collier bloqué-
microphone

Rondelle et vis



Disques "Velcro" adhésifs



Adhésifs fixation microphone

3. INSTALLATION DU SYSTÈME MCS II

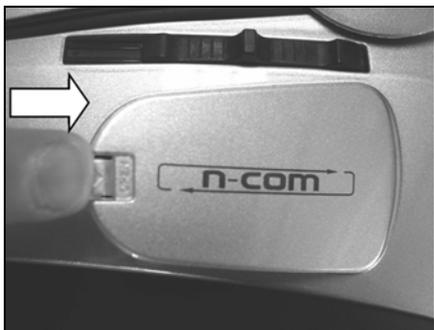


Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

- Enlever la plaque de protection “N-Com” présente sur la calotte du casque puis ouvrir la mentonnière du casque (casques modulaires).
- Enlever les joues de confort, droite et gauche, du casque (voir les instructions spécifiques dans la notice d'utilisation du casque).
- Enlever les Atténuateurs de Bruit des deux joues puis détacher les éléments en plastique prédécoupés (s'ils sont présents).

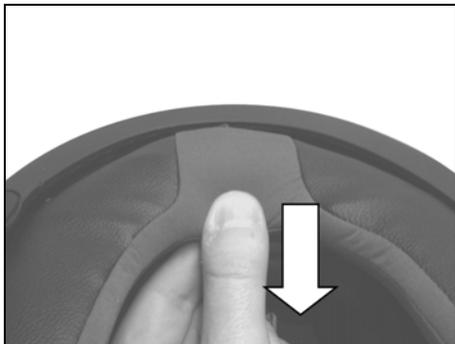


Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

- Enlever la partie arrière du rembourrage de confort en tirant le protège-nuque jusqu'à celui-ci se décroche de la calotte (Fig. 4).
- Placer provisoirement le rembourrage à l'extérieur du casque (fig. 5).
- Enlever le cache avec la marque N-Com du joint de bordure du casque. Faire levier depuis l'intérieur du casque pour faciliter l'opération (Fig. 6).

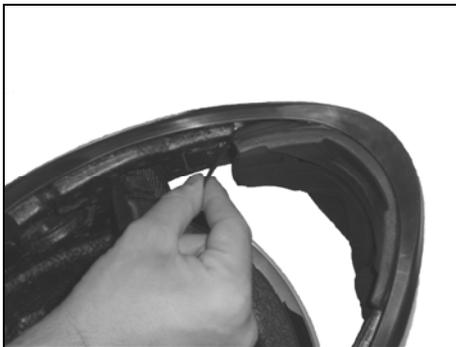


Fig. 7



Fig. 8

SEULEMENT POUR LES CASQUES INTEGRAUX

- Enlever la mentonnière en tirant la bande rouge.
- Enlever les joues en polystyrène, droite et gauche, en les désenfilant délicatement du casque. Il est possible d'écarter légèrement la calotte du casque pour simplifier l'extraction des joues.

Attention: En cas d'endommagement de la joue en polystyrène pendant l'opération, contacter votre revendeur pour procéder à son remplacement.

3.1. Installation du microphone

CASQUES OUVRABLES OU JET

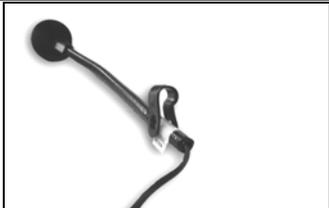


Fig. 9



Fig. 10



Fig. 11

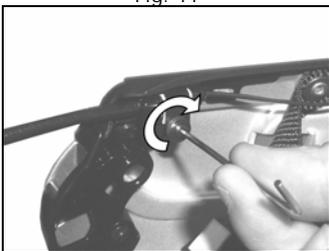


Fig. 12

- Préparer le microphone en introduisant le collier bloque-microphone et en veillant à bien le positionner (Fig. 9).

Remarque: La partie plate du collier de blocage doit être orientée vers le haut lorsque le microphone est positionné comme cela est illustré à la figure 10 .

- Placer le microphone dans son support (voir Fig. 11), en veillant à ce que le collier fluorescent soit tourné vers l'intérieur du casque.
- Installer la vis et la rondelle sur le collier bloque-microphone; utiliser la clé fournie pour visser la vis bloque-microphone à la structure du casque.

CASQUES INTEGRAUX



Fig. 13

- Placer la joue en polystyrène (côté Gauche) et positionner le microphone dans son support (voir Fig. 13), en veillant à ce que la bande fluorescente soit tournée vers l'intérieur du casque. (Fig. 14)



Fig. 14

- Fixer le microphone à la joue en utilisant les "adhésifs de fixation du microphone". (Fig. 13)

3.2. Installation du Basic Kit2 MCS dans le casque



Fig. 15

- Installer le Basic Kit2 MCS à l'intérieur du casque (voir Fig. 15), en correspondance du logement N-Com présent sur la calotte.

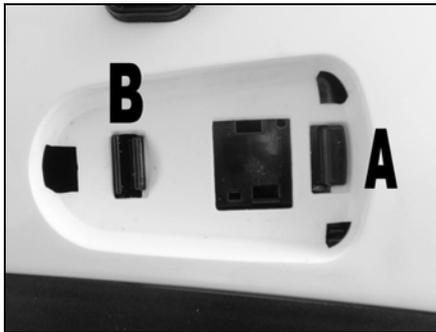


Fig. 16

- En regardant le casque de l'extérieur, introduire la languette de positionnement arrière dans la rainure A comme cela est indiqué dans la figure;
- Appuyer par l'intérieur du casque sur la zone portant l'indication 'PUSH' (Pousser) jusqu'à ce que le cran d'étanchéité B (Fig. 16) s'enclenche.



Fig. 17

- Faire sortir la zone des connecteurs hors du joint du casque: celui-ci devra être légèrement déformé pour faciliter l'introduction.

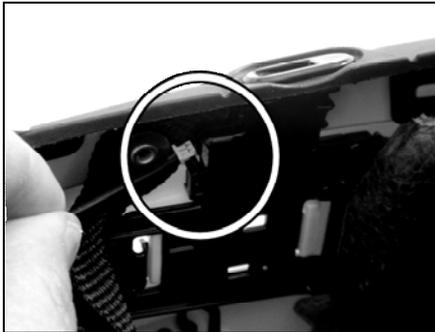


Fig. 18

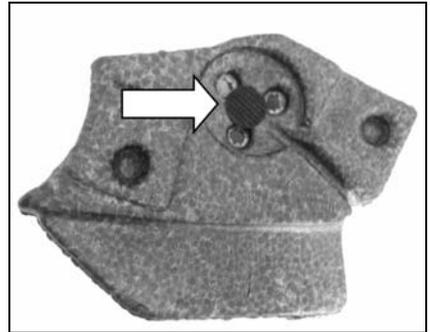


Fig. 19

- Introduire le connecteur du microphone dans le Basic Kit2 MCS.
- Avant de mettre le haut-parleur dans l'emplacement prévu à cet effet, installer le disque "Velcro" sur la joue en polystyrène (Fig. 19).



Fig. 20

- Placer le haut-parleur dans le logement prévu à cet effet dans la joue en polystyrène (Fig. 20).

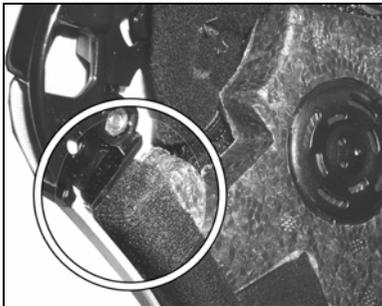


Fig. 21

- Remettre de nouveau la joue en polystyrène (côté gauche) en place, en plaçant le câble dans la rainure présente sur la joue (Fig. 20).

Remarque: Vérifier d'avoir bien mis la joue en place en poussant l'arête revêtu au-dessous de la nervure présente sur la calotte (Fig. 21).

- Avant de mettre le haut-parleur dans l'emplacement prévu à cet effet, installer le disque "Velcro" sur la joue en polystyrène (côté droit).
- Placer le haut-parleur dans le logement prévu à cet effet dans la joue en polystyrène (côté droit).
- Remettre de nouveau la joue en polystyrène (côté droit) en place, en plaçant le câble dans la rainure présente sur la joue.



Fig. 22

SEULEMENT POUR LES CASQUES INTEGRAUX

- Insérer la mentonnière (côté microphone) en plaçant délicatement le microphone dans son logement. Appuyer ensuite en correspondance de la bandelette rouge jusqu'au blocage de la mentonnière dans le casque (Fig. 22).



Fig. 23



Fig. 24

- Mettre le rembourrage de confort en place (voir les instructions spécifiques dans la notice d'utilisation du casque) puis fixer le protège-nuque (Fig. 23).
- Mettre les deux joues de confort en place (voir instructions spécifiques dans la notice du casque) en enclenchant tous les crans de fixation; faire passer la sangle du menton dans la fente prévue à cet effet dans la joue.

Remarque: Contrôler attentivement la position finale de la joue en tirant la sangle du menton vers l'intérieur du casque et en vérifiant la tenue des boutons.

Attention: Vérifier qu'il n'y ait pas de câbles qui sortent du casque ou du rembourrage et que les haut-parleurs sont bien à leur place.

Attention: Vérifier toujours que la longueur de la sangle du menton soit bonne et, le cas échéant, la régler de nouveau en suivant les instructions du casque.



Fig. 25

- Remettre en place la plaque de protection et fermeture du logement "N-Com" sur la calotte. Insérer tout d'abord la partie arrière puis appuyer sur la partie avant jusqu'au déclic du crochet d'étanchéité.

4. RETRAIT DU SYSTÈME MCS II

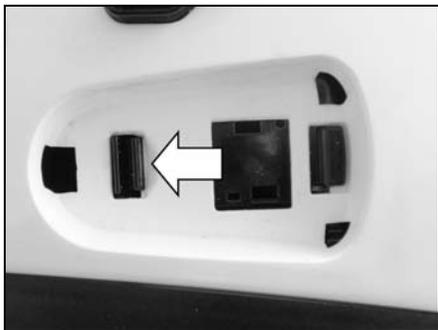


Fig. 26

Pour sortir le système MCS II du casque, enlever l'habillage et les joues de confort comme cela est indiqué dans les opérations de montage (par. 3). Enlever ensuite les joues en polystyrène. Enlever la plaque de protection puis, en regardant le casque de l'extérieur, décrocher le connecteur en libérant le crochet d'étanchéité (voir figure).

Après avoir décroché le connecteur de la calotte, enlever également la partie droite en décrochant le Basic Kit2 MCS des pivots de la calotte. Sortir ensuite tout le Basic Kit2 MCS du casque.

5. FONCTIONNEMENT DU SYSTEME MCS II

Brancher le câble de raccordement d'abord au Harley Davidson / Honda Goldwing, puis au système MCS II. Le son du système installé à la motocyclette sera transféré au casque.

Il est possible d'utiliser le système interphone de l'Harley Davidson / Honda Goldwing, en branchant à la motocyclette aussi bien le casque du pilote que celui du passager. Chaque casque devra être équipé du système MCS II.

Attention: Connectez les câbles selon un parcours libre de façon à ne pas entraver la conduite, à ne pas réduire la liberté de mouvement et sans les faire enrouler autour des membres, du buste ou du cou. Ne bloquez pas

les connecteurs de façon à les pouvoir séparer aisément en cas de nécessité.

Attention: Pendant l'emploi du câble de connexion utilisez toujours des casques équipés d'écran, tout en maintenant celui-ci baissé.

6. MAINTENANCE

Le produit N-Com ne demande pas d'opérations de maintenance particulières.

Si vous utilisez le système sous la pluie, sécher les parties extérieures mouillées du casque, et en particulier la zone des contacts.

Si le système se mouille à plusieurs reprises, il pourrait se produire une oxydation qui porterait préjudice aux contacts électriques.

Dans ce cas, il est recommandé de nettoyer les contacts du connecteur fixé à la calotte en utilisant de l'alcool ou un anti-oxydant.

7. GARANTIE LIMITÉE

Par le présent CERTIFICAT DE GARANTIE LIMITÉE, Nolangroup assure à l'acheteur que le produit ne présente, au moment de l'achat, aucun défaut quant aux matériaux utilisés ou à la fabrication.

Nous vous invitons à :

- Lire les notices de sécurité et les conseils d'utilisation.
- Lire la teneur et les conditions de la garantie.
- Conservez le ticket d'achat original. Vous devrez le présenter pour toute réparation sous garantie. **Dans ces cas-ci, le produit devra être amené au revendeur chez qui l'achat a été effectué.**

7.1. Couverture de la garantie

Si un quelconque défaut couvert par le présent certificat de garantie limité est découvert d'ici 2 (deux) ans à compter de la date d'achat reportée sur le ticket d'achat, Nolangroup s'engage, par le biais de son réseau de distribution et après avoir vérifié la nature du défaut, à réparer ou à remplacer le produit défectueux. Nolangroup fournira tout le matériel et le travail raisonnablement requis pour réparer le défaut signalé, sauf si le dommage est dû à l'une des raisons indiquées au paragraphe suivant "Exclusions et limites de la couverture".

7.2. Exclusions et limites de la couverture

Cette garantie couvre uniquement les défauts des matériaux et de fabrication. Nolangroup ne saurait être tenue pour responsable des défauts du produit imputables, en tout ou en partie, à l'une des causes reportées dans la liste – non exhaustive – ci-après :

- a) Défauts ou dommages suite à l'utilisation du Produit dans des conditions autres que les conditions habituellement prévues.
- b) Dommages dus à un usage incorrect et non conforme au fonctionnement normal conformément à ce qui est indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien du produit fournies par Nolangroup.
- c) Manque d'entretien et usure normale des parties internes et externes.
- d) Dommages dus à un accident.
- e) Changements ou modifications apportées au casque ou au système N-Com par l'utilisateur ou des tiers.
- f) Changement de couleur ou dommages dus à l'exposition à des produits chimiques néfastes.
- g) Utilisation d'accessoires incompatibles qui ne font pas partie de la gamme des produits N-Com.
- h) La garantie ne couvre pas non plus les défauts du produit dérivant d'événements fortuits, de modifications ou d'adaptations, de cas de force majeure ou de dommages produits par suite d'un contact avec des liquides.
- i) Les parties internes du casque ne sont et ne peuvent être imperméables, par conséquent toute exposition à la pluie, à l'humidité, au déversement de nourriture ou d'autres liquides peut endommager les dispositifs électroniques du système N-COM, auquel cas Nolan ne saurait nullement être tenue pour responsable.
- j) La présente garantie n'inclut pas les consommables sujets à l'usure ou le vieillissement tels que par exemple la batterie rechargeable et les câbles de raccordement entre les différents systèmes N-Com ou entre les systèmes N-Com et d'autres équipements.
- k) Étant donné que le système sur lequel fonctionnent les téléphones portables n'est pas fourni par Nolangroup, celle-ci ne saurait être tenue pour responsable du fonctionnement, de la disponibilité, de la couverture, des services ou de la gamme dudit système.
- l) Quand le produit est utilisé avec des accessoires ou équipements non fournis par Nolangroup, celle-ci ne saurait assumer aucune responsabilité concernant le bon fonctionnement de la combinaison produit/périphérique et n'acceptera pas de demandes d'intervention sous garantie au cas où le produit serait utilisé de cette façon.
- m) Nolangroup se dégage de toute responsabilité au cas où le produit ferait preuve d'un fonctionnement limité dû au mode de fonctionnement des téléphones portables, d'autres accessoires ou d'équipements non fournis par Nolangroup.

- n) L'altération de la carte électronique interne ou de toute autre partie du système N-Com annulera la garantie.
- o) La garantie ne couvre pas les défauts liés à toutes les situations particulières spécifiques et subjectives qui pourraient se présenter dans l'utilisation dynamique du casque, comme par exemple les problèmes de confort durant le pilotage ou les bruissements et sifflements aérodynamiques.

Nolangroup ne pourra en aucun cas être tenue pour responsable des dommages accidentels ou consécutifs (y compris, sans limitation aucune, les lésions corporelles provoquées aux personnes) dus au non respect des obligations dérivant de cette garantie concernant les produits Nolangroup.

7.3. Validité de cette garantie limitée

Cette garantie n'est valable que si la fiche d'enregistrement est dûment remplie dans sa totalité au moment de l'achat et indique bien :

- 1) Code d'identification du produit.
- 2) Le nom et le cachet du revendeur agréé
- 3) La date d'achat du produit
- 4) Le nom et l'adresse de l'acheteur.

Nolangroup se réserve le droit de ne pas effectuer la réparation en garantie si ces informations ont été effacées ou modifiées après le premier achat du produit chez le revendeur.

7.4. Procédure pour l'envoi des réclamations éventuelles

Pour toute réclamation couverte par la présente garantie, l'acheteur devra communiquer directement au revendeur où il a acheté le casque le défaut présumé constaté, en présentant en même temps le produit faisant l'objet de la réclamation, outre la copie du ticket de caisse et la Fiche d'enregistrement de la garantie, dûment remplie, comme cela a été indiqué précédemment.

AVANT DE VOUS ADRESSER À VOTRE REVENDEUR, NOUS VOUS RECOMMANDONS DE LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION FOURNIES AVEC LE PRODUIT.

LA GARANTIE EXPIRE ENTIÈREMENT 2 (DEUX) ANS APRÈS LA DATE D'ACHAT.

Toute prestation effectuée en garantie ne prolonge pas la durée de la garantie. Par conséquent, en cas de remplacement du produit ou d'un de ses composants, ledit produit ou composant fourni en remplacement ne déclenchera pas une nouvelle période de garantie et il faudra au contraire tenir compte de la date d'achat du produit d'origine.

Uniquement pour les réparations et les remplacements des composants électroniques, lorsque Nolangroup procédera à la réparation ou au remplacement du produit, ledit produit bénéficiera d'une période de garantie égale à la partie résiduelle de la garantie d'origine ou d'une période de 90 (quatre-vingt-dix) jours à compter de la date de réparation (la période à considérer sera celle qui est la plus longue).

La réparation ou le remplacement pourront également être effectués à l'aide de composants régénérés présentant des fonctionnalités équivalentes.

Les parties ou les composants remplacés deviendront la propriété de Nolangroup.

LA PRÉSENTE GARANTIE ANNULE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE ÉCRITE OU ORALE PRÉVUE PAR LA LOI QUI PEUT ÊTRE DÉROGÉE PAR LA VOLONTÉ DES PARTIES CONCERNÉES; EN PARTICULIER, NOLANGROUP NE PRÊTE AUCUNE GARANTIE SPÉCIFIQUE QUANT AUX POSSIBILITÉS DE COMMERCIALISATION DU PRODUIT OU D'UTILISATION DE CELUI-CI À DES FINS SPÉCIALES. EN AUCUN CAS, NOLAN NE POURRA ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉQUENTIELS, COMME PAR EXEMPLE ET DE FAÇON NON EXHAUSTIVE, LES PERTES DE PROFIT OU LES DOMMAGES COMMERCIAUX, À MOINS QUE CES DOMMAGES NE SOIENT RECONNUS PAR LA LOI.

NOLANGROUP SE RÉSERVE À TOUT MOMENT DE MODIFIER SANS PRÉAVIS AUCUN LES CARACTÉRISTIQUES, LES FONCTIONNALITÉS, LA COMPATIBILITÉ ET LES LOGICIELS DE SES PRODUITS.

Certains Pays ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accidentels ou consécutifs, ou la limitation de la durée de garanties implicites; par conséquent, les restrictions ou les exclusions précédentes pourraient ne pas être applicables.

La présente garantie n'influe pas sur les droits légaux du client sous la juridiction nationale en vigueur et sur les droits du consommateur vis-à-vis du revendeur sanctionnés par le contrat d'achat/vente.

La présente garantie est valable sur l'ensemble du territoire européen et constitue la seule garantie expresse fournie par Nolangroup concernant la vente de ses produits. Elle ne porte pas atteinte aux droits dont bénéficie l'acheteur qui sont expressément prévus par la directive 1999/44/CE.

La présente garantie ne porte pas atteinte aux droits du consommateur prévus par la loi et, en particulier, ce qui est prévu par le D.-L. n°24 du 2 février 2002.

7.5. Identification du produit

Les produits N-Com sont identifiés par l'intermédiaire d'un code qui permet la traçabilité et l'identification du produit.

Le code d'identification est reporté au dessous du code barre présente sur l'emballage du produit.



Printed on recycled paper.

